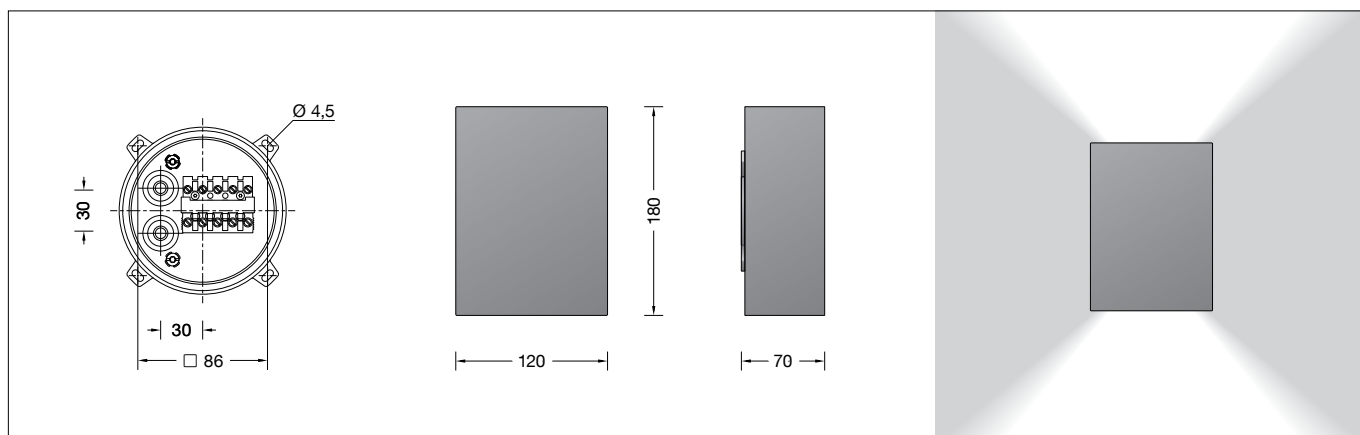


BEGA**24 087**

Luminaria de pared
 Applique
 Wandarmatuur



IP 65



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de pared LED con luz apantallada.
 Salida de la luz 2 × 90°.
 Luz totalmente sin deslumbramiento para la iluminación de superficies de pared, así como para el diseño lumínico en interiores y exteriores.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable.
 Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
 Cristal de seguridad
 Lente óptica de silicona
 Salida de la luz 2 × 90°
 Placa de montaje con
 4 agujeros de fijación Ø 4,5 mm
 Distancia 86 x 86 mm
 2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de conexión de Ø 7-12 mm, máx. 5 G 1,5²
 Terminal de conexión 2,5² con dispositivo de enchufe
 Conexión de puesta a tierra
 Fuente de alimentación LED
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz
 DC 176-276 V
 Control DALI
 Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico BEGA Thermal Control®
 Regulación térmica temporal de la potencia de la luminaria para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas sin desconectar la luminaria
 Clase de protección I
 Tipo de protección IP 65
 Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
 – Distintivo de seguridad
 – Símbolo de conformidad
 Peso: 1,4 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.
 El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un especialista en electrotecnia.
 El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Applique a LED con luce schermata.
 Emissione della luce a 2 × 90°.
 Luce completamente anabagliante per l'illuminazione di pareti e per la realizzazione di progetti illuminotecnici sia in interno che in esterno.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
 Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
 Vetro di sicurezza
 Lente ottica in silicone
 Emissione della luce 2 × 90°
 Piastra di montaggio con
 4 fori di fissaggio Ø 4,5 mm
 distanza 86 x 86 mm
 2 ingressi cavo per cablaggio passante del cavo di allacciamento Ø 7-12 mm, máx. 5 G 1,5²
 Morsetto 2,5² con presa a spina fissan
 Collegamento conduttore di protezione
 Alimentatore LED
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz
 DC 176-276 V
 Comandabile DALI
 Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale BEGA Thermal Control®
 Regolazione termica temporanea della potenza degli apparecchi per la protezione di componenti sensibili alle temperature, senza spegnere l'apparecchio.
 Classe di isolamento I
 Protezione IP 65
 Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
 – Marchio di controllo
 – Simbolo di conformità
 Peso: 1,4 kg

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.
 Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da personale esperto in elettrotecnica.
 Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'impiego o dal montaggio non appropriato.
 Per tutte le modifiche che vengono apportate successivamente agli apparecchi, è responsabile colui che le effettua.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

LED-wandarmatuur met afgeschermd licht.
 Lichtuittreding 2 × 90°.
 Volledig niet-verblindend licht voor het verlichten van wanden en voor het vormgeven met licht, zowel binnen als buiten.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
 Coatingtechnologie BEGA Unidure®
 Veiligheidsglas
 Optische siliconenlens
 Lichtuittreding 2 × 90°
 Montageplaat met
 4 bevestigingsgaten Ø 4,5 mm
 Afstand 86 x 86 mm
 2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de aansluitkabel tot Ø 7-12 mm, máx. 5 G 1,5²
 Aansluitklem 2,5² met stekkerverbinding
 Aardaansluiting
 LED-netdeel
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz
 DC 176-276 V
 DALI-regelbaar
 Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
 BEGA Thermal Control®
 Tijdelijke thermische regeling van het armatuur voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen zonder de armatuur uit te schakelen
 Veiligheidsklasse I
 Classificatie IP 65
 Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
 – Veiligheidssymbool
 – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
 Gewicht: 1,4 kg

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
 De montage en ingebruikname mogen alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.
 De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
 Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	10 W
Potencia de conexión de la luminaria	11,5 W
Temperatura nominal	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

Lampada

Potenza modulo	10 W
Potenza apparecchio	11,5 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	10 W
Armatuur-aansluitvermogen	11,5 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

24 087 K3

Denominación del módulo	2x LED-0887/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	1460 lm
Flujo luminoso de la luminaria	410 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	35,7 lm/W

24 087 K3

Denominazione modulo	2x LED-0887/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	1460 lm
Flusso luminoso apparecchi	410 lm
Efficienza luminosa apparecchi	35,7 lm/W

24 087 K3

Modulebenaming	2x LED-0887/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	1460 lm
Armatuuren-lichtstroom	410 lm
Armatuurrendement	35,7 lm/W

24 087 K4

Denominación del módulo	2x LED-0887/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	1550 lm
Flujo luminoso de la luminaria	435 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	37,8 lm/W

24 087 K4

Denominazione modulo	2x LED-0887/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	1550 lm
Flusso luminoso apparecchi	435 lm
Efficienza luminosa apparecchi	37,8 lm/W

24 087 K4

Modulebenaming	2x LED-0887/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	1550 lm
Armatuuren-lichtstroom	435 lm
Armatuurrendement	37,8 lm/W

Montaje

Soltar el tornillo Allen (SW 3) hasta el tope a través de la abertura en la carcasa de la luminaria y retirar la parte superior de la luminaria.
Pasar el cable de conexión de la red por la entrada dispuesta en la parte inferior de la luminaria.
Fijar la parte inferior de la luminaria diagonalmente a la base de montaje con los dos tornillos de fijación adjuntos.
Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica.
Para la activación digital se debe utilizar la clema DA, DA.
Si no se utiliza esta clema, la luminaria funciona con la potencia lumínica completa.
Introducir la clavija hasta el tope en el dispositivo de enchufe.
Comprobar la correcta posición de la junta.
Colocar la parte superior de la luminaria, presionar y apretar firmemente el tornillo.

Montaggio

Estrarre la vite con esagono incassato da 3 fino a battuta facendole passare attraverso l'apertura nell'armatura e rimuovere la parte superiore dell'apparecchio.
Introdurre il cavo di allacciamento alla rete elettrica nella parte inferiore dell'apparecchio.
Fissare la parte inferiore dell'apparecchio diagonalmente sulla base con l'aiuto delle viti di fissaggio fornite.
Collegare il conduttore di protezione ed effettuare il collegamento elettrico.
Per il comando digitale va utilizzato il morsetto DA, DA.
Se questo morsetto non viene utilizzato, l'apparecchio funziona a piena potenza.
Inserire la parte Plug nella presa a spina fissa fino a battuta.
È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente.
Applicare la parte superiore dell'apparecchio, esercitare pressione e serrare a fondo la vite.

Montage

Maak de inbusschroef (SW 3) door de opening in het armatuurhuis tot de aanslag los en verwijder het bovenste deel van het armatuur.
Steek de netvoedingskabel door de kabelinvoer in het armatuur.
Montageplaat met de beide meegeleverde schroeven diagonaal op de montageplaats bevestigen.
Breng de aardverbinding en elektrische aansluiting tot stand.
Voor de digitale aansturing moet de klem DA, DA worden gebruikt.
Bij niet-aansluiting van deze klem werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.
Duw de stekker tot aan de aanslag in het stopcontact.
Let op de juiste zitting van de afdichting.
Plaats het bovenste deel van het armatuur, duw het aan en draai de schroef vast.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Tenga en cuenta:

No retirar la bolsa desecante del interior del cuerpo de la luminaria.
Sirve para absorber la humedad residual.

Si prega di notare:

Non rimuovere il sacchetto disidratante presente all'interno dell'armatura: serve per raccogliere l'umidità residua.

Opmerking:

Het zakje met droogmiddel dat zich in het armatuurhuis bevindt, mag niet worden verwijderd.
Dit dient om restvocht op te nemen.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.
La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.
Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.
De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect glas moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

Fuente de alimentación LED	DEV-0332/350
Módulo LED 3000 K	LED-0887/830
Módulo LED 4000 K	LED-0887/840
Junta caja de pared	83 000 877
Junta carcasa	83 000 885

Ricambi

Alimentatore LED	DEV-0332/350
Modulo LED 3000 K	LED-0887/830
Modulo LED 4000 K	LED-0887/840
Guarnizione presa da parete	83 000 877
Guarnizione armatura	83 000 885

Accessoires

LED-netdeel	DEV-0332/350
LED-module 3000 K	LED-0887/830
LED-module 4000 K	LED-0887/840
Afdichting wanddoos	83 000 877
Afdichting huis	83 000 885